

Predlogi

Pritožnik Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi sodbo Sodišča za uslužbence z dne 9. oktobra 2013, s katero je bila njegova tožba zavrnjena;
- ugodi tožbenim predlogom, predstavljenim na prvi stopnji, saj stanje postopka po mnenju pritožnika dovoljuje dokončno odločanje o sporu;
- drugi stranki v postopku naloži plačilo vseh stroškov.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnik s to pritožbo predlaga razveljavitev sodbe Sodišča za uslužbence, s katero je to zavrnilo njegovo tožbo za razglasitev ničnosti ocenjevalnega poročila za leto 2010 in odškodninski zahtevek.

Pritožnik v utemeljitev pritožbe navaja dva pritožbena razloga.

1. Prvi pritožbeni razlog se nanaša na napačno uporabo prava s strani Sodišča za uslužbence s tem, da je to razsodilo, da neobstoj dialoga med ocenjevalcem in pritožnikom v okviru ocenjevalnega obdobja 2010 ni pomenil bistvene kršitve postopka (to se nanaša na točko 38 in naslednje izpodbijane sodbe). Pritožnik trdi:
 - da Sodišče za uslužbence ni upoštevalo obstoječe sodne prakse;
 - da je Sodišče za uslužbence s tem, da je obrazložitev izpodbijane sodbe oprlo na okoliščine, v katerih je bilo pripravljeno ocenjevalno poročilo, in ne zgolj na vprašanje, ali lahko obstoj formalnega dialoga vpliva na postopek, prekoračilo meje svojega sodnega nadzora, ker si je prilastilo pristojnosti upravne presoje.
2. Drugi pritožbeni razlog se nanaša na napačno uporabo prava s strani Sodišča za uslužbence s tem, da je to razsodilo, da nedoločitev ciljev za prvi del leta 2010 ne pomeni bistvene postopkovne napake, ki bi lahko omajala veljavnost ocenjevalnega poročila (to se nanaša na točko 50 in naslednje izpodbijane sodbe). Pritožnik trdi:
 - da Sodišče za uslužbence ni upoštevalo smernic za ocenjevanje v delu, v katerem te določajo, da je treba določiti nove cilje v primeru zamenjave funkcije uslužbenca v referenčnem obdobju;
 - da to, da so naloge pritožnika na novih funkcijah opisane s sklicevanjem na dokumente, ki se nanašajo

na ustanovitev in delovanje delujočega operativnega urada, nikakor ne pomeni, da so bili cilji, ki jih mora pritožnik doseči glede teh nalog, zanj določeni.

Pritožba, ki jo je Računsko sodišče Evropske unije 16. decembra 2013 vložilo zoper sodbo, ki jo je 17. oktobra 2013 izdalo Sodišče za uslužbence v zadevi F-69/11, BF proti Računskemu sodišču

(Zadeva T-663/13 P)

(2014/C 52/75)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnik: Računsko sodišče Evropske unije (zastopnika: T. Kennedy in J. Vermer, agenta)

Druga stranka v postopku: BF (Luxembourg, Luksemburg)

Predlogi

Pritožnik Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi sodbo Sodišča za uslužbence v zadevi F-69/11;
- predlogom Računskega sodišča, ki so bili podani na prvi stopnji, ugodi, in sicer naj tožbo kot neutemeljeno zavrne;
- BF naloži plačilo stroškov tega postopka in postopka pred Sodiščem za uslužbence.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnik v utemeljitev pritožbe navaja štiri razloge.

1. Prvi pritožbeni razlog: napačna uporaba prava, saj je Sodišče za uslužbence napačno razlagalo in uporabilo člen 6 odločbe št. 45-2010 z dne 17. junija 2010 v zvezi s postopki izbire vodij enot in direktorjev.
2. Drugi pritožbeni razlog: izkrivitev dokaza, saj je Sodišče za uslužbence štelo, da so ocene, ki jih je kandidatom dodelil predizbirni odbor, podatek, ki bi ga moralo vsebovati poročilo tega odbora, posredovano organu, pristojnem za imenovanje (OPI).
3. Tretji pritožbeni razlog: izkrivitev dejstev, saj je Sodišče za uslužbence kršilo obveznost preučitve dejstev, na katerih temelji njegova ugotovitev o nepravilnosti postopka.

4. Četrty pritožbeni razlog: neobstoj obrazložitve in napačna uporaba prava, ki škodi enotnosti sodne prakse, saj je Sodišče za uslužbence presodilo, da je nepravilnost zaradi neobstoja obrazložitve, ki se v zvezi s poročilom predizbirnega odbora zahteva s členom 6(1) odločbe št. 45-2010, taka, da povzroči razglasitev ničnosti odločb, izpodbijanih na prvi stopnji.

Pritožba, ki jo je Evropska komisija 17. decembra 2013 vložila zoper sodbo, ki jo je 7. oktobra 2013 izdalo Sodišče za uslužbence v zadevi F-97/12, Thomé proti Komisiji

(Zadeva T-669/13 P)

(2014/C 52/76)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnica: Evropska komisija (zastopnika: J. Currall in G. Gattinara, zastopnika)

Druga stranka v postopku: Florence Thomé (Bruselj, Belgija)

Predlog

Pritožnica Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi sodbo Sodišča za uslužbence z dne 7. oktobra 2013 v zadevi F-97/12, Thomé proti Komisiji;
- zavrže tožbo F. Thomé v zadevi F-97/12 kot nedopustno ali jo, vsekakor, zavrne kot neutemeljeno;
- odločitev o stroških pridrži.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica v utemeljitev pritožbe navaja pet razlogov.

1. Prvi pritožbeni razlog je kršitev pojma akt, ki posega v položaj. Komisija navaja, da akt, ki ga je organ za imenovanja že razveljavil v okviru postopka s pritožbo ne more biti predmet razglasitve ničnosti v sodnem postopku in da odločbe s katero je ugodeno zahtevku zadevne osebe ni mogoče opredeliti kot akt, ki posega v položaj (v zvezi s točkami od 28 do 37 izpodbijane sodbe).
2. Drugi pritožbeni razlog je napačna uporaba prava pri opredelitvi obsega pristojnosti nadzora Organa za imenovanja in Sodišča za uslužbence glede odločitev izbirnih komisij, ter pristojnosti sodnega nadzora Sodišča za uslužbence ter izkrivljanje predmeta spora in kršitev načela kontradiktornosti (v zvezi s točkami od 50 do 52 izpodbijane sodbe). Komisija navaja, da je Sodišče za uslužbence za odločbe, ki

so mu bile predložene, in sicer odločbe Organa za imenovanja, uporabilo neustrezno merilo sodnega nadzora s čimer je prekoračilo okvire svojega sodnega nadzora.

3. Tretji pritožbeni razlog je kršitev pravnih pravil glede presoje obstoja univerzitetne diplome v okviru razpisa natečaja (v zvezi s točkami od 56 do 58 izpodbijane odločbe). Komisija navaja, da je Sodišče za uslužbence napačno uporabilo pravo s tem, da je poklicno vrednost diplome enačilo z njeno akademsko vrednostjo in s tem, da je odločilo, da mora Organ za imenovanja upoštevati neuradno diplomu kot je dokazilo, ki ga je izdala zasebna izobraževalna ustanova, katere akademska vrednost ni nikakor priznana.
4. Četrty pritožbeni razlog je kršitev obveznosti obrazložitve, ker naj Sodišče za uslužbence ne bi pojasnilo kako naj bi bila ob predložitvi prijave diploma tožeče stranke skladna s pogojem določenim v razpisu natečaja, saj je bila ta skladnost ugotovljena šele naknadno v postopku s pritožbo (v zvezi s točkami 56, 57 in od 60 do 64 izpodbijane sodbe).
5. Peti pritožbeni razlog je napačna uporaba prava, ker je Sodišče za uslužbence presodilo, da je tožeča stranka izgubila možnost za zaposlitev in da ji je treba plačati odškodnino (v zvezi s točko 74 izpodbijane sodbe).

Tožba, vložena 17. decembra 2013 – PAN Europe in Confédération paysanne proti Komisiji

(Zadeva T-671/13)

(2014/C 52/77)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeči stranki: Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) (Bruselj, Belgija) in Syndicat agricole Confédération paysanne (Bagnolet, Francija) (zastopnik: B. Kloostera, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeči stranki Sodišču predlagata:

- naj za ničn razglasi Sklep Komisije z dne 9. oktobra 2013, s katerim je Komisija za nedopustna razglasila:
- predlog za notranjo revizijo Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 485/2013 z dne 24. maja 2013 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 540/2011 glede pogojev za registracijo aktivnih snovi klotianidin, tiametoksam in imidakloprid ter prepovedi uporabe in prodaje semen, tretiranih s fitofarmaceutskimi sredstvi, ki vsebujejo navedene aktivne snovi (UL L 139, str. 12);